

TEZAUUR LITURGIC
15 AUGUST

CANONUL
ADORMIRII
MAICII
DOMNULUI
II



MOSCOVA, 2020



Канон

Успению Пресвятой Богородицы

Песнь 1. Поим Господеви...

Воспоим Господу,
преставившему Всенепорочную
Мать Свою Деву
и явившему Ее несравненно
превысшую Сил небесных
и светом Божества Ее украсившему.

Всех верных множество,
О Богородице непорочная,
ныне преставлению Твоему
в песнях радуется.

Ибо молитвами Твоими
оставление грехов даруется.
Сего ради слависься.
И благодарственно вопием,
Ибо славно Ты прославилась!

Непорочная Мати и Дево,
умоли Господа нашего
даровати спасение нам.

Песнь 2. Вонми небо...

Вонми небо и возглаголю:
Ущедри уповающих на Тебя,
молитвами Богородицы Твоея.

Истинен и праведен есть Господь,
Ибо возвеличил упокоение
Родившей Его.

Видите, видите
Господа Бога нашего,
просветившего преставление
Родившей Его
и исцелившего болезни.

Слава Тебе, слава Тебе,
Царю славы,
преставившего Матерь Свою
К жизни вечной.
Ея же молитвами
помилуй поющих Тебя.

Песнь 3. Утвердилось сердце...

Утвердилось сердце мое в Господе,
и вознесся рог мой о Боге моем,
ибо возвеличил Он днесь
преставление Родившей Его.

Радости исполнилась днесь
Дева в преставлении
от мира, Господи,
ко свету бесконечному.

Матери Твоей, Христе, Богородице
воспеваем верные непрестанно,
молитвою Ее избави души наши
от всякого искушения.

Песнь 4. Господи, услышах слух Твой...

Господи, услышал я слух Твой и
убоялся, уразумел дела Твои и ужаснулся,
В преставлении Твоем,
Богородице непорочная,
молениями Твоими
умоли о просящих Тебя.

Воспеваем Тебя,
Пресвятая Дево,
и славим Христа Бога,
воплотившегося от Тебя.

Чудесами милости Твоей
исправи меня,
просвети, Человеколюбче,
поющих Родившую Тебя.

Песнь 5. От ночи утреннем...

От ночи утреннем
воспеваем Тебя,
Христе Боже,
и молимся Тебе,
Человеколюбче,
спаси нас молитвами
Родившей Тебя.

Собрание верных
воспевает Тебя,
пресвятая Дево днесь,
в преставлении Твоем
моли Господа спасти нас,
недостойных рабов Твоих.

От рода Давидова происшедшую
хвалим Тебя,
во чреве Сына Божия носившую,
плотию родившую.

Твой мир дай нам,
Христе, Сыне Божий,

ибо не знаем другого Бога,
кроме Тебя, со Отцем и Духом Святым
славимого.

Песнь 6. Возопих...

Возопил я духом немолчно...
Воспоем все Деве Марии
чистым сердцем,
ибо представляется ныне
ко Свету бессмертия
и молит непрестанно
о душах наших.

От семени Давидова
воссияла Ты,
Деве непорочная,
безсеменно родившая Христа,
Бога нашего.
Он человеков
от проклятия избавил.

Песнь 7 Благословен еси...

Три отрока в печи
силою Троицы
пламя огня угасили.

Преставление Богоматери
совершаем днесь,
и молимся Тебе,
Создателю всех:
«Оставление грехов подаждь,
Боже отцев наших».

Днесъ Дева
преставляется, Господи,
к бессмертной жизни,
к Тебе, Человеколюбче,
сего ради благодарственно взываем:
«Боже отцев наших,
благословен еси».

Троице поклоняемся, Единой Силе.

Песнь 8. Благословите...

Поклоняемый от святых ангелов...
Приидите, верные,
возрадуемся,
ибо Возжелавший спасения
всего мира
ныне преставляет Матерь Свою,
Ей же верные сподобились
поклониться и воспеть:
«Священники, благословите,
люди, превозносите Его во веки».

Концы земные ублажают
преставление Твое,
Пресвятая Богородице Дево,
ибо Еву от падения восставила Ты,
и поношение праматери потребила Ты,
и как Дверь небесная явилась Ты:

«Священники, благословите,
люди, превозносите Его во веки».

Безвестное рождество Твое, Христе,
воссияло всему миру,
и преставление Девы
путем жизни явилось верным Твоим
и даровало всем нам рай.

Священники, благословите,
люди, превозносите Его во веки.

Преставивший Матерь Свою
к жизни бесконечной,
Его, священники, благословите,
люди, превозносите Его во веки.

Троице поклонение.

Песнь 9. Величит...

Тебя, Матерь Света,
и по рождеству Деву,
и душам нашим обитель жизни,
Богородице Марие,
в песнях величаем.

Тебя, прославившего
преставление всехвальной
Родительницы Твоей
и чрез Нея подавшего
оставление грехов

душам нашим,
славим Тебя,
ибо Ты спас души наши.

В песнях славим Тебя,
непорочно сохранившую девство Свое,
ибо храмом Духа Святаго явилась Ты
и открыла дверь чертога небесного.
Все воедино
преставление Девы
в песнях славим.

В песнях славим Тебя,
ибо радостью исполнившая весь мир
ныне преставилась Матерь Царя,
через Нее же подается
оставление грехов
и великая милость.
Все воедино
преставление Девы
в песнях славим.

